

Düyek

MUHAYYERKURDİ ŞARKI

Sadeddin Kaynak

(Aranagmesi)

A handwritten musical score for a Muhayyerkurdı (Muhayyer Kurdish) song. The score consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The vocal line is in the soprano range, with lyrics written below the notes. The lyrics are in Kurdish and include:

Biri çim su gi bi öz le rim  
Kor ku lu du rum da göz le rim  
se ni  
se ni

Ken di mi ve ri rim..... gizle rim se  
ni..... Gön lü mün yıl di..... zı.....

Züh rem ..... ner de sin →→

The score includes various musical markings such as grace notes, slurs, and dynamic changes. The vocal line features melodic patterns with some eighth and sixteenth note combinations. The overall style is expressive and traditional.

Muhayyerkûrdî Şarkının devamı

2.

Her ge ce so ra rim yıl di za *sen*  
Rüz gâ ri i çe rim böy le de *sin*

*den den*

Yok su lum gü ze lim *sim di se sin*  
*den den* Gön lü mün yıl *di sim sim*

*züh rem ner de sin*

( Mehâzi: Üsküdar Muziki  
Cemiyeti nesriyatı  
Seri:20 No. 395 )

I.

Bir içim su gibi özlerim seni  
Korkulu durumda hözlerim seni  
Kendimi veririm gizlerim seni  
Gönlümün yıldızı Zührem nerdesin.

2.

Her gece sorarım yıldızı senden  
Rüzgârı içерim böyle derinden  
Yoksulum güzelim simdi sesinden  
Gönlümün yıldızı Zührem nerdesin.